

1

ច្បាប់ចរាចរណ៍

នៅតាមផ្លូវមានមនុស្សជាច្រើនធ្វើដំណើរ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ការគោរពច្បាប់ចរាចរណ៍ និងអនុវត្តន៍ សុវត្ថិភាពចរាចរណ៍ ដើម្បីអោយការធ្វើដំណើរមានសុវត្ថិភាពនិងមានភាពរលូន គឺជាកាតព្វកិច្ចរបស់ សមាជិកនៃសង្គម។

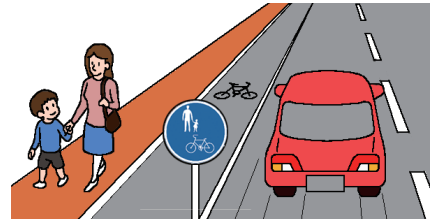
1-1

ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើង

(1) នៅពេលធ្វើដំណើរទៅមុខ

ជាទូទៅអ្នកថ្មើរជើងប្រកាន់ស្តាំ យានយន្តប្រកាន់ឆ្វេង

- ធ្វើដំណើរនៅកៀនខាងស្តាំ។
- នៅពេលមានផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងឬចិញ្ចើមផ្លូវសម្រាប់ធ្វើដំណើរ នៅលើនោះ។



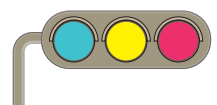
(2) វិធីឆ្លងផ្លូវ

ឆ្លងផ្លូវនៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព

- សូមឆ្លងផ្លូវនៅកន្លែងមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ផ្លូវដើរឆ្លងកាត់ឬស្ថានអាកាសថ្មើរជើងឬក្នុងករណីដែល មានផ្លូវថ្មើរជើងក្រោមដីនៅក្បែរ សូមឆ្លងតាមនោះ។
- នៅកន្លែងដែលមានផ្លាកសញ្ញា “ហាមអ្នកថ្មើរជើងឆ្លងផ្លូវ” គឺមិនត្រូវឆ្លងជាដាច់ខាត។
- នៅកន្លែងសម្រាប់ដើរឆ្លង ត្រូវលើកដៃ ហើយបែរមុខទៅអ្នកបើកបរ ដើម្បីបញ្ជាក់ប្រាប់គេថា យើងឆ្លង ហើយមើលឆ្វេងស្តាំ ដើម្បីបញ្ជាក់សុវត្ថិភាព។
- ពេលកំពុងឆ្លង ត្រូវពិនិត្យមើលថា តើមានរថយន្តមកឬទេ។

អត្ថន័យនៃភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍

- ភ្លើងភ្លឺពណ៌ខៀវ៖ ទៅមុខ។
- ភ្លើងភ្លឺពណ៌លឿង ឬភ្លើងភ្លឺបង្កោពណ៌ខៀវ៖ មិនអាចចាប់ផ្តើមឆ្លងបានទេ។ ក្នុងករណីដែលកំពុងឆ្លង ត្រូវប្រញាប់ឆ្លងអោយធុត ឬបោះបង់ការឆ្លងត្រឡប់ក្រោយវិញ។



- ភ្លើងភ្លើងពណ៌ក្រហម៖ មិនអាចឆ្លងបានទេ។
- ក្នុងករណីភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ដែលមានប្លិកុងចុច៖ ចុចប្លិកុង ហើយរង់ចាំរហូតដល់ភ្លើងប្លែកទៅជាពណ៌ខៀវទើបឆ្លង។

នៅពេលឆ្លងនៅកន្លែងដែលគ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍

- នៅពេលយប់អ្នកថ្មើរជើងគួរពាក់អាវពណ៌ភ្លើងនិងវត្ថុចាំងពន្លឺ
- មុននឹងឆ្លងត្រូវឈប់បន្តិចសិន មើលបញ្ជាក់ឆ្វេងស្តាំថាគ្មានយានយន្តមកទេ។ បើមានយានយន្តមកជិតរង់ចាំរហូតយានយន្តទៅផុត។
- នៅពេលឆ្លងក៏ត្រូវមើលថាគ្មានយានយន្តណាមក ហើយទៅមុខអោយត្រង់។ មិនត្រូវឆ្លងបញ្ឆិតឡើយ។

ការឆ្លងកាត់ផ្លូវថ្នល់ភ្លើង

- ដាច់ខាតត្រូវឈប់បន្តិចនៅពីមុខផ្លូវថ្នល់ភ្លើង ហើយមើលសុវត្ថិភាពឆ្វេងស្តាំ។
- ប្រសិនបើម៉ាស៊ីនបន្លឺសំលេង ឬរំពាំងចាប់ផ្តើមធ្លាក់ចុះ មិនត្រូវឆ្លងផ្លូវថ្នល់ភ្លើងជាដាច់ខាត។

(3) នៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើងនៅពេលយប់

នៅពេលយប់អ្នកថ្មើរជើងគួរពាក់អាវពណ៌ភ្លើងនិងវត្ថុចាំងពន្លឺ

នៅពេលដើរលើផ្លូវពេលយប់ សូមពាក់សំលៀកបំពាក់ភ្លើងដូចជាពណ៌សឬពណ៌លឿង ភ្ជាប់វត្ថុចាំងពន្លឺ ឬភ្លើង LED នៅលើខ្លួន ឬនៅលើអីវ៉ាន់ ដើម្បីអោយយានយន្តងាយស្រួលមើលឃើញ។

1-2

ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលជិះកង់

(1) ការគោរពច្បាប់ធ្វើដំណើរដោយកង់ “ច្បាប់ប្រើប្រាស់កង់ដោយសុវត្ថិភាពទាំង 5”

ច្បាប់ទី១ ជាទូទៅកង់ត្រូវជិះលើផ្លូវយានយន្ត ប្រកាន់ឆ្វេង ផ្លូវថ្មើរជើងគឺជាករណីលើកលែង ដោយផ្តល់អាទិភាពដល់អ្នកថ្មើរជើង

- កង់គឺជាយានយន្ត ជាទូទៅត្រូវធ្វើដំណើរលើផ្លូវយានយន្តដោយប្រកាន់ឆ្វេង។
- នៅកន្លែងដែលមានផ្លូវសម្រាប់កង់ គេធ្វើដំណើរលើផ្លូវសម្រាប់កង់។
- អ្នកអាចជិះនៅចិញ្ចើមផ្លូវនៅខាងឆ្វេងនៃផ្លូវប៉ុន្តែមិនត្រូវរំខានដល់ការធ្វើដំណើរបស់អ្នកថ្មើរជើងឡើយ។
- ផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងដែលមានសញ្ញាអនុញ្ញាតអោយកង់ជិះបានជាដើមនោះគេអាចជិះកង់បាន។
- កុមារអាយុក្រោម 13ឆ្នាំមនុស្សចាស់អាយុចាប់ពី 70ឆ្នាំអ្នកមានពិការភាពលើរាងកាយអាចជិះកង់លើផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងបាន។
- ប្រសិនបើអ្នកអាចជិះលើផ្លូវថ្មើរជើងបានអ្នកត្រូវតែបន្ថយល្បឿនក្នុងល្បឿនដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកឈប់បានភ្លាមៗជាងនៅលើផ្លូវយានយន្ត។
- ប្រសិនបើមានហានិភ័យនៃការស្ទុះចរាចរណ៍នៃអ្នកថ្មើរជើង អ្នកត្រូវតែឈប់។



ច្បាប់ទី២ នៅផ្លូវប្រសព្វ ត្រូវគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ហើយឈប់បន្តិចសិន ហើយបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាព

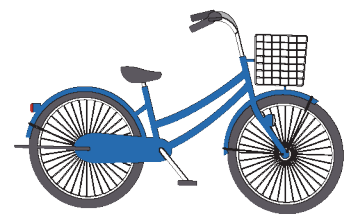
- នៅផ្លូវប្រសព្វដែលមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍សូមរង់ចាំរហូតដល់ភ្លើងសញ្ញាប្រែទៅជាពណ៌ខៀវហើយបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាពហើយឆ្លងកាត់។
- នៅផ្លូវប្រសព្វដែលអ្នកតម្រូវឱ្យឈប់ ត្រូវប្រាកដថាឈប់ ហើយបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។

ច្បាប់ទី៣ បើកភ្លើងនៅពេលយប់

- នៅពេលយប់ចាំបាច់ត្រូវបើកភ្លើង
- ត្រូវប្រាកដថាភ្លើងបានបើក មុនពេលអ្នកជិះកង់របស់អ្នក។

ច្បាប់ទី៤ ការបើកបរក្នុងស្ថានភាពស្រវឹងត្រូវបានហាមឃាត់

- ដាច់ខាតមិនអាចជិះកង់បានបន្ទាប់ពីផឹកស្រាហើយ។



ច្បាប់ទី៥ ការពាក់មួកសុវត្ថិភាព

- ពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់នៅពេលជិះកង់។
- ពេលអោយអ្នកជិះទេជិះកង់របស់អ្នកសូមអោយពួកគេពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់។ អាណាព្យាបាលរបស់កុមារ នៅពេលអោយកូនជិះកង់ និងនៅពេលអោយកុមារជិះលើកៅអីសម្រាប់កុមារ ត្រូវអោយពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់។

ច្បាប់ផ្សេងទៀត

- បញ្ឈប់ការជិះខុបគ្នា ឬជិះទន្ទឹមគ្នា
- ពេលកំពុងជិះកង់មិនអាចប្រើឆ័ត្រ ឬប្រើទូរស័ព្ទដៃ។
- ដើម្បីការពារក្បាល មិនត្រឹមតែក្មេងទេ អ្នកណាក៏ដោយ ក៏ត្រូវពាក់មួយសុវត្ថិភាពដែរ។
- លោកអ្នកអាចចូលធានារ៉ាប់រងចំពោះការទទួលខុសត្រូវនូវសំណងនៃការខូចខាតដោយសារកង់ឬចំពោះរូបសន្លូនឯងបាន។ ក្នុងនោះ ជាពិសេសស្តីពី “ការធានារ៉ាប់រងចំពោះការទទួលខុសត្រូវនូវសំណងនៃការខូចខាតដោយសារកង់ ជាអាទិ៍” មានតំបន់ជាច្រើន ដូចជា ភ្នំពេញ អូសាតា ជាដើម គេតម្រូវឱ្យចូលធានារ៉ាប់រងនេះ។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

<https://www.mlit.go.jp/road/bicycleuse/promotion/index.html>



(2) វិធីឆ្លងផ្លូវប្រសព្វ

ក្នុងករណីបត់ស្តាំ

- ក្នុងករណីមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍
នៅពេលភ្លើងសញ្ញាពណ៌ខៀវ ទៅមុខត្រង់តាមចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវប្រសព្វរហូតដល់ជ្រុងម្ខាងទៀតនៃផ្លូវ ពេលនោះឈប់ហើយប្តូរទិសដៅ។ នៅពេលភ្លើងសញ្ញាក្នុងទិសដៅនោះមានពណ៌ខៀវ ពិនិត្យសុវត្ថិភាពមុខក្រោយឆ្វេងស្តាំហើយទៅមុខត្រង់។

- ក្នុងករណីគ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍
ត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពខាងក្រោយ ទៅមុខត្រង់តាមចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវរហូតដល់ម្ខាងទៀតនៃផ្លូវ
ពិនិត្យសុវត្ថិភាពរួចបត់ស្តាំហើយទៅមុខត្រង់។

ក្នុងករណីបត់ឆ្វេង

ក្រោយពេលបត់ឆ្វេងចូលផ្លូវនោះហើយ ធ្វើយ៉ាងណាកុំអោយរំខានដល់អ្នកដំណើរថ្មើរជើងដែលកំពុង
ឆ្លងផ្លូវនោះ។

កន្លែងដែលមានផ្លាកសញ្ញាឈប់ជាដើម

កន្លែងដែលមានផ្លាកសញ្ញា “ឈប់” ចាំបាច់ត្រូវឈប់សិន ពិនិត្យសុវត្ថិភាពឆ្វេងស្តាំ ហើយទៅមុខ។
នៅពេលឆ្លងកាត់ផ្លូវប្រសព្វដែលមើលមិនបានឃើញឆ្ងាយ ឬនៅពេលឆ្លងផ្លូវដែលមានទំហំធំ សូមឈប់សិន
ហើយធ្វើការពិនិត្យសុវត្ថិភាព។

កន្លែងដែលមានតំបន់សម្រាប់កង់ឆ្លង

ក្នុងករណីដែលនៅផ្លូវប្រសព្វឬនៅក្បែរនោះមានតំបន់សម្រាប់កង់ឆ្លង សូមឆ្លងតាមនោះ។



1-3

**គោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់អ្នកជិះ “កង់អគ្គិសនី
ខ្នាតតូចជាក់លាក់” (កង់អគ្គិសនី/កង់ស្តី។ល។)**

- ទោះមិនតម្រូវឱ្យមានបណ្ណបើកបរក្នុងការប្រតិបត្តិការកង់អគ្គិសនីក៏ដោយក៏អ្នកដែលមានអាយុក្រោម
16 ឆ្នាំត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យជិះផងដែរ។
- ប្រសិនបើយានជំនិះមិនត្រូវនឹងទំហំជាក់លាក់ និងស្តង់ដាររចនាសម្ព័ន្ធនៃ “កង់អគ្គិសនីខ្នាតតូច
ជាក់លាក់” នោះនឹងតម្រូវឱ្យមានបណ្ណបើកបរសម្រាប់ការប្រើប្រាស់។
- វាក៏ចាំបាច់ផងដែរក្នុងការភ្ជាប់ផ្លាកលេខនិងចុះឈ្មោះក្នុងការធានារ៉ាប់រង
បំណុល។
- កង់អគ្គិសនីត្រូវជិះនៅលើគន្លងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ។ ហាមជិះខាងស្តាំ។
- ត្រូវប្រាកដថាគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ និងផ្លាកសញ្ញាទាំងអស់។
- ហាមជិះកង់អគ្គិសនីបន្ទាប់ពីពិសារគ្រឿងស្រវឹង។
- មិនត្រូវឱ្យអ្នកដែលទើបពិសារគ្រឿងស្រវឹងខ្ចីឬលើកទឹកចិត្តអ្នកដែល
អាចនឹងជិះឱ្យពិសារគ្រឿងស្រវឹងឡើយ។
- មិនត្រូវជិះស្មើគ្នា ឬជិះចំហៀងគ្នា។
- ហាមប្រើឆត្រ ឬទូរសព្ទដៃនៅពេលជិះកង់។
- ប្រសិនបើមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង សូមឈប់កង់ និងទៅជួយអ្នកដែលរងរបួស និងរាយការណ៍អំពី
គ្រោះថ្នាក់ទៅប៉ូលិស។
- ត្រូវប្រាកដថាត្រូវពាក់មួកសុវត្ថិភាពនៅពេលជិះកង់អគ្គិសនី។



សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោមសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត៖

<https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html>



1-4

នៅពេលបើកបរយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ)

- ដើម្បីបើកបរយានយន្តគឺតម្រូវអោយមានប័ណ្ណបើកបរ។
- នៅពេលមានការល្មើសច្បាប់ចរាចរណ៍ឬនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ហើយប៉ូលីសទាមទារមើលប័ណ្ណបើកបរ ត្រូវតែបង្ហាញ។
- ត្រូវបើកបរនៅចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ។
- នៅពេលទៅជិតអ្នកថ្មើរជើងឬកង់ ត្រូវទុកចន្លោះសុវត្ថិភាពឬបើកយឺតៗ។
- នៅពេលពិសាគ្រឿងស្រវឹង មិនត្រូវបើកបរជាដាច់ខាត។
- គេក៏មិនអាចអោយអ្នកពិសាគ្រឿងស្រវឹងខ្លីយានយន្ត ឬណែនាំអោយអ្នកបើកបរយានយន្តពិសាគ្រឿងស្រវឹង ឬពឹងអោយអ្នកពិសាគ្រឿងស្រវឹងបើកបរបានឡើយ។
- នៅពេលបើកបរយានយន្តគឺត្រូវពាក់ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព។ ហើយអ្នកជិះជាមួយក៏ត្រូវពាក់ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាពដែរ។
- ចំពោះកុមារអាយុក្រោម 6ឆ្នាំគឺត្រូវប្រើកៅអីសម្រាប់កុមារ។
- នៅពេលបើកបរមិនត្រូវប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃឡើយ។
- ត្រូវតែពាក់មួកសុវត្ថិភាពនៅពេលជិះម៉ូតូ។



ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

<https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html>



2

ប័ណ្ណបើកបរ

ដើម្បីបើកបរយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ) ឬកង់មានមាស៊ីនរុញមានវិធី ៣យ៉ាងដូចតទៅ។

- ① យកប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុន
- ② បើកបរដោយប្រើប័ណ្ណបើកបរអន្តរជាតិ
(ចេញដោយប្រទេសសមាជិកសន្ធិសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ហើយត្រូវនឹងទម្រង់កំណត់)
- ③ បើកបរដោយប្រើប្រាស់ប័ណ្ណបើកបររបស់បរទេស ដោយភ្ជាប់ឃ្លាបកប្រែជាភាសាជប៉ុន
ដោយស្ថានទូតជាដើម
(ស្វីស អាឡឺម៉ង់ បារាំង ប៊ែលហ្ស៊ិក ម៉ូណាកូ តៃវ៉ាន់ សរុប ៦ប្រទេស-តំបន់)

- * Moped គឺជាប្រភេទកង់មានមាស៊ីនរុញ ហេតុដូច្នេះហើយគេត្រូវបើកបរដោយវិធីណាមួយក្នុងចំណោម ① ដល់ ③។
- * គេអាចបើកបរដោយប័ណ្ណបើកបរ ② ឬ ③ បានយ៉ាងយូរបំផុតត្រឹម១ឆ្នាំ។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

<https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html>



2-1

ការយកប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុន

- ដើម្បីយកប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុន មានវិធីដូចខាងក្រោម៖

- ① វិធីយកប័ណ្ណបើកបរដោយចូលប្រឡងក្នុងការប្រឡងយកប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុន។
 - ប្រឡងអនុវត្តន៍ ប្រឡងទ្រឹស្តី ប្រឡងអំពីភាពសមស្រប (សមត្ថភាពមើលឃើញ។ល។) នៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបរជាដើម ដោយចាំបាច់ត្រូវប្រឡងអោយជាប់។
 - ប្រសិនបើបញ្ចប់វគ្គបង្រៀនបើកបរ (សាលាបង្រៀនបើកបរកំណត់) នោះការប្រឡងអនុវត្តន៍ត្រូវបានលើកលែង។
- ② វិធីប្តូរប័ណ្ណបើកបរបរទេសមកជាប័ណ្ណបើកបរជប៉ុន
 - ចំពោះអ្នកដែលមានប័ណ្ណបើកបរមកពីបរទេស ក្នុងករណីដែលគេបញ្ជាក់អំពីចំណេះដឹង និងសមត្ថភាពក្នុងការបើកបរ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាមានភាពសមស្របអាចបើកបរបាន នោះការប្រឡងទ្រឹស្តីនិងការប្រឡងអនុវត្តន៍នឹងត្រូវបានលើកលែង។
 - ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលបានស្នាក់នៅចាប់ពី ៣ខែឡើងទៅ ក្រោយពីបានទទួលប័ណ្ណបើកបរក្នុងប្រទេសខ្លួន។
 - ការស្នើសុំធ្វើនៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបររបស់ប៉ូលីសនៃខេត្តក្រុងដែលអ្នករស់នៅជាដើម។
 - ចំពោះឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការស្នើសុំជាដើម សូមធ្វើការទាក់ទងសួរទៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបររបស់ប៉ូលីសជាដើម។

2-2

ការបន្តសុពលភាពប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុនជាដើម

ការបន្តសុពលភាពប័ណ្ណបើកបរ

- ប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុនមានកាលកំណត់នៃសុពលភាព។
- កាតប៉ូស្តាល់ដែលមានរៀបរាប់អំពីបែបបទចាំបាច់ក្នុងការបន្តសុពលភាពនឹងត្រូវបានផ្ញើទៅអាសយដ្ឋានដែលមានសរសេរលើប័ណ្ណបើកបរ។ សូមធ្វើបែបបទបន្តសុពលភាពក្នុងអំឡុងកាលកំណត់។
- បើមិនបន្តសុពលភាពទេ គឺលែងអាចបើកបរបានហើយ។



ការប្តូរអាសយដ្ឋាននៃប័ណ្ណបើកបរជាដើម

- នៅពេលមានការប្តូរឈ្មោះអាសយដ្ឋានជាដើមដែលមានសរសេរនៅលើប័ណ្ណបើកបរសូមធ្វើបែបបទប្តូរនៅការិយាល័យប៉ូលីសដែលនៅក្បែរបំផុតជាដើម។
- ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតដូចជាឯកសារចាំបាច់ជាដើមសូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

2-3

ប្រព័ន្ធដាក់ពិន្ទុលើប័ណ្ណបើកបរ

- ក្នុងករណីដែលមានការប្រព្រឹត្តល្មើសច្បាប់ចរាចរណ៍ ឬមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គឺមានការដាក់ពិន្ទុកំណត់មួយ។
- មានការពិន័យដូចជាបញ្ឈប់ឬលុបចោលប័ណ្ណបើកបរទៅតាមពិន្ទុសរុបក្នុងអំឡុងពេល3ឆ្នាំចុងក្រោយ។

3

ការធ្វើជាម្ចាស់យានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ)

3-1

ការចុះបញ្ជីយានយន្ត

ក្នុងករណីមិនចុះបញ្ជីយានយន្តទេគឺមិនអាចប្រើប្រាស់យានយន្តនោះបានទេ។
ហើយក្នុងករណីដែលម្ចាស់យានយន្តដែលបានធ្វើការចុះបញ្ជីមានការប្តូរឈ្មោះ ឬអាសយដ្ឋានជាដើម ឬលែងប្រើប្រាស់នៅប្រទេសជប៉ុនតទៅទៀតក៏ត្រូវធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីដែរ។

(1) កាលៈទេសៈដែលត្រូវធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងឈ្មោះនៃបែបបទចុះបញ្ជី

ការចុះបញ្ជីយានយន្តដែលមិនត្រូវបានប្រើ

- នៅពេលចាប់ផ្តើមប្រើយានយន្តដែលមិនត្រូវបានប្រើ
→ ការចុះបញ្ជីថ្មី

ការចុះបញ្ជីយានយន្តដែលកំពុងប្រើ

- នៅពេលមានការប្តូរឈ្មោះឬអាសយដ្ឋានរបស់ម្ចាស់ជាដើម
→ ការចុះបញ្ជីប្តូរ
- នៅពេលមានការប្តូរម្ចាស់យានយន្ត
→ ការចុះបញ្ជីផ្ទេរសិទ្ធិ
- នៅពេលកម្ទេចយានយន្ត ឬនៅពេលនាំយានយន្តយកទៅក្រៅប្រទេស
→ ការចុះបញ្ជីលុបចោល

(2) ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង

- បែបបទចុះបញ្ជីអាចធ្វើទៅបាននៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូនចំនួន 91 កន្លែងទូទាំងប្រទេស និងនៅការិយាល័យត្រួតពិនិត្យចុះបញ្ជីយានយន្ត។
- ចំពោះចំណុចដែលដែលមិនយល់អំពីនីតិវិធីចុះបញ្ជី សូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូន ឬការិយាល័យត្រួតពិនិត្យចុះបញ្ជីយានយន្តនៅក្បែរកន្លែងអ្នករស់នៅ។

សេចក្តីណែនាំឱ្យដឹងអំពីការិយាល័យដឹកជញ្ជូនទូទាំងប្រទេស

<https://www.jidoushatouroku-portal.mlit.go.jp/jidousha/kensatoroku/list/index.html>

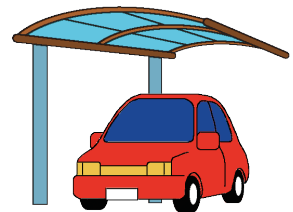


3-2

លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត

ដើម្បីក្លាយជាម្ចាស់យានយន្ត ម្ចាស់យានយន្តត្រូវរកកន្លែងរក្សាទុកយានយន្តអោយបាន។

ហេតុដូច្នេះហើយ នៅពេលទិញយានយន្ត ឬនៅពេលផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានជាដើម ត្រូវទទួលលិខិតបញ្ជាក់កន្លែងរក្សាទុកយានយន្ត (លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត) ពីប្រធានការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ច ដើម្បីបញ្ជាក់ទីកន្លែងរក្សាទុក ដែលត្រូវការនៅពេលចុះបញ្ជីយានយន្ត។



ចំពោះយានយន្តធុនស្រាល ចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងអំពីកន្លែងរក្សាទុកទៅប្រធានការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ច។

កន្លែងដែលត្រូវធ្វើបែបបទដូច្នេះ ចំពោះរថយន្តធុនស្រាលគឺនៅខណ្ឌទាំង 23 និងស្រុកខ្លះៗ ចំពោះរថយន្តផ្សេងក្រៅពីនេះ មាននៅភូមិខ្លះនៃខណ្ឌទាំង 23 ស្រុក ក្រុង។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតអំពីនីតិវិធីផ្តល់លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត សូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ចនៃកន្លែងទុក (ចំណតយានយន្ត)។

3-3

ការត្រួតពិនិត្យលក្ខណបច្ចេកទេសយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូប្រភេទខ្លះផង)

- ម្ចាស់យានយន្តត្រូវទទួលការត្រួតពិនិត្យលក្ខណបច្ចេកទេសយានយន្ត (ឈៀក) ទៅតាមរយៈពេលទៀងទាត់ដែលកំណត់ដោយច្បាប់។
- វិធីទទួលការឈៀករថយន្តមាន 2ប្រភេទ។

① ករណីប្រើសេវារោងចក្រថែទាំយានយន្ត

បច្ចុប្បន្ននៅប្រទេសជប៉ុនមនុស្សប្រហែល 90% ប្រើសេវារបស់រោងចក្រថែទាំយានយន្តសម្រាប់ការឈៀក ហើយការមិនធ្វើការថែទាំ ឬត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងគឺទូទៅ។ ចំពោះការប្រើសេវាកម្មឈៀក សូមពិគ្រោះជាមួយយានដ្ឋានជួសជុលយានយន្តដែលមានយីហោពណ៌ខៀវ (យានដ្ឋានដែលត្រូវបានកំណត់) ឬយានដ្ឋានដែលមានយីហោពណ៌លឿង ឬពណ៌បៃតង (យានដ្ឋានដែលមានការទទួលស្គាល់) ដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

② ក្នុងករណីធ្វើការឈៀកដោយខ្លួនឯង

បច្ចុប្បន្ននៅប្រទេសជប៉ុន មនុស្សប្រហែល 10% ទទួលការឈៀកយានយន្តដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណីនេះត្រូវយកយានយន្តទៅបង្ហាញនៅស្ថាប័នរបស់រដ្ឋ ដូចជាការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើម ដើម្បីទទួលការត្រួតពិនិត្យ។ កន្លែងដែលអាចទទួលការឈៀកយានយន្តដូចជាការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើម មានចំនួន93 កន្លែង (ចំពោះរថយន្តធុនស្រាលមាន 89កន្លែង) ទូទាំងប្រទេស។ ក្នុងករណីនេះ ការថែទាំចាំបាច់ជាដើមគឺសម្លឹងជាអ្នកធ្វើ។ ចំពោះនីតិវិធីទទួលការឈៀកយានយន្តដោយខ្លួន សូមទាក់ទងទៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើមដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

ការណែនាំអំពីការិយាល័យដឹកជញ្ជូនទូទាំងប្រទេស

<https://www.jidoushatouroku-portal.mlit.go.jp/jidousha/kensatoroku/list/index.html>



ការណែនាំអំពីរថយន្តធុនស្រាល

https://www.keikenkyo.or.jp/procedures/procedures_000134.html



- នៅពេលដែលការត្រួតពិនិត្យបានជាប់ នឹងទទួលបានប័ណ្ណសំគាល់ការឈៀកនិងបដិវេសសំគាល់ការត្រួតពិនិត្យ (តែម) សូមបិទតែមនៅលើកញ្ចក់ខាងមុខ (ករណីទោចក្រយានយន្ត សូមបិទនៅលើផ្ទាំងលេខ ផ្នែកខាងឆ្វេងនៅខាងលើ) ហើយយកប័ណ្ណសំគាល់ការឈៀកយានយន្តតាមខ្លួននៅពេលបើកបរយានយន្ត។

3-4

ធានារ៉ាប់រងលើយានយន្ត

(1) ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

អ្វីជាធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

- គឺជាធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចដែលយានយន្តទាំងអស់ដូចជា រថយន្ត និងម៉ូតូជាដើមចាំបាច់ត្រូវចូលដើម្បីសង្គ្រោះជនរងគ្រោះដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។
- ក្នុងករណីធ្វើអោយអ្នកម្ខាងទៀតរងរបួស ឬស្លាប់ដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ប្រាក់ធានារ៉ាប់រង(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) នឹងត្រូវបានបង់ពីធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ។
- តាមច្បាប់ រថយន្ត ម៉ូតូ និងម៉ូតូអេឡិចត្រិចអាចនឹងមិនដំណើរការដោយគ្មានការធានារ៉ាប់រងលើការទទួលខុសត្រូវឡើយ។ ការបំពានអាចនាំឱ្យមានជាការពិន័យ។
- វិញ្ញាបនបត្រនឹងត្រូវបានចេញនៅពេលអ្នកចូលក្នុងការធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ដូច្នេះត្រូវប្រាកដថាយកវិញ្ញាបនបត្រទៅជាមួយអ្នកនៅពេលបើកបរ។ ស្លាកសញ្ញា(ស្លឹកឃើញ)ធានារ៉ាប់រង (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ក៏ត្រូវបានចេញសម្រាប់ឡានដែលមានម៉ាស៊ីនកម្លាំង 250cc ឬតិចជាងនេះផងដែរ ដូច្នេះសូមបិតនៅជ្រុងខាងឆ្វេងខាងលើនៃផ្លាកលេខ (សម្រាប់កង់ដែលមានម៉ាស៊ីនរុញ បិតនៅផ្នែកដែលអាចមើលឃើញយ៉ាងងាយនៃស្លាកលេខ។)
- ក្នុងករណីមិនចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ហើយធ្វើអោយអ្នកម្ខាងទៀតរងរបួសឬស្លាប់ដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គឺត្រូវបង់ថ្លៃព្យាបាលនិងថ្លៃសំណងជំរើចនៃយានយន្តនិង។
- ក្នុងករណីខ្លះ ដូចជាពិការភាពអចិន្ត្រៃយ៍ធ្ងន់ធ្ងរដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយថ្លៃថែទាំពីទីភ្នាក់ងារជាតិសម្រាប់សុវត្ថិភាពរថយន្ត និងជំនួយសម្រាប់ជនរងគ្រោះ (NASVA)។ សូមពិគ្រោះជាមួយ NASVA សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

<https://www.mlit.go.jp/jidosha/jibaiseki/about/index.html>



ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត

- គេអាចចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត នៅកន្លែងដូចខាងក្រោម៖

- ① សាខា ឬភ្នាក់ងាររបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ជាដើម
- ② ហាងលក់រថយន្តឬម៉ូតូ។ល។
- ③ ចំពោះកង់មានម៉ាស៊ីនរុញ និងម៉ូតូ មាននៅការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ (មានការិយាល័យខ្លះមិនទទួលធ្វើទេ) ចំពោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ខ្លះគឺតាមអ៊ីនធើណែត ឬផ្សារម៉ាត

* ចំពោះចំណុចមិនច្បាស់អំពីនីតិវិធីនៃការចូល សូមសាកសួរទៅភ្នាក់ងារទទួលបន្ទុកធ្វើដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នកបំផុត។

(2) ធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

ទោះបីជាចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ក៏ដោយ ករណីគ្រោះថ្នាក់ខូចខាតរបស់ (ក្នុងករណីដែលរថយន្តខូចខាត) ជាដើមគឺមិនមែនជាគោលដៅទទួលបានប្រាក់ធានារ៉ាប់រងឡើយ។

ហេតុដូច្នេះហើយទើបមានធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) សម្រាប់គ្របដណ្តប់ផ្នែកដែលមិនមែនជាគោលដៅផ្តល់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងដោយធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ។

ភាពខុសគ្នារវាងធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) និងធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

	ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)	ធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)
វិធីចូល	ចូលដោយកាតព្វកិច្ច	ចូលដោយស្ម័គ្រចិត្ត (ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងឯកជន (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)។ល។)
គោលដៅសំណង	មានតែសំណងលើមនុស្ស	• សំណងលើមនុស្ស • សំណងលើរបស់ • រូបសន្ទនាប្រាណ • សំណងលើរថយន្ត ។ល។ ខុសគ្នាទៅតាមកិច្ចសន្យា
ទឹកប្រាក់សំណង	មានចំនួនកំណត់	ចំនួនកំណត់ខុសគ្នាតាមកិច្ចសន្យា

4

ដំណោះស្រាយនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍កើតឡើង

4-1

បញ្ឈប់ការបើកបរយានជំនិះ

- បញ្ឈប់ការបើកបរយានជំនិះភ្លាមៗ
- បំលាស់ទីយានជំនិះទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាពដូចជាចិញ្ចើមផ្លូវ ឬដីទំនេរជាដើម កុំអោយរំខានដល់ចរាចរណ៍អ្នកដទៃ។

4-2

ការជូនដំណឹងទៅក្រុមសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងប៉ូលីសចរាចរណ៍

- ក្នុងករណីដែលមានអ្នករបួស ហៅរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ (លេខទូរស័ព្ទ៖ 119)។
- មុនពេលដែលរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់មកដល់ កុំធ្វើចលនាអ្នកមានរបួសលើសពីការចាំបាច់ គឺធ្វើតាមការណែនាំរបស់អ្នកទទួលទូរស័ព្ទ ហើយធ្វើវិធានការសង្គ្រោះតាមដែលអាចធ្វើទៅបានដូចជាឃាត់ឈាមជាដើម។
- ទោះជាមានអ្នករងរបួសឬគ្មានក៏ដោយ ត្រូវជូនដំណឹងទៅប៉ូលីស (លេខទូរស័ព្ទ៖ 110)។
- មុនពេលមន្ត្រីប៉ូលីសមកដល់កន្លែងកើតហេតុមិនត្រូវចាកចេញពីកន្លែងកើតហេតុឡើយ។
- នៅពេលដែលមន្ត្រីប៉ូលីសមកដល់ រាយការណ៍អំពីស្ថានភាពនៃគ្រោះថ្នាក់ដើម្បីអោយធ្វើការត្រួតពិនិត្យកន្លែងកើតហេតុ។



4-3

ការពិនិត្យវិនិច្ឆ័យដោយគ្រូពេទ្យ

- នៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង ទោះជាគិតថាគ្មានរបួស ឬរបួសស្រាលក៏ដោយ អាចនឹងមានករណីដែលថ្ងៃក្រោយទើបដឹងថាមានរបួសធ្ងន់។
- វាជាការល្អដែលត្រូវរួសរាន់អោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យ។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

<https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html>



4-4

ការស្នើសុំលិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍

- ក្រោយពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គេត្រូវការ “លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍” ដើម្បីប្រើប្រាស់សម្រាប់ទទួលការគាំទ្រផ្សេងៗ។

- គេអាចទទួលបាន“លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍”ដោយស្នើសុំទៅមជ្ឈមណ្ឌលសុវត្ថិភាពបើកបរនៃយានយន្ត។ ចំពោះបែបបទនៃការស្នើសុំ សូមធ្វើការសាកសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសដែលបានជូនដំណឹងអំពីគ្រោះថ្នាក់។
- ប៉ុន្តែចំពោះគ្រោះថ្នាក់ដែលមិនបានជូនដំណឹងទៅប៉ូលីសគឺមិនអាចស្នើសុំ “លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍” បានឡើយ។ ហេតុដូច្នេះនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ត្រូវតែជូនដំណឹងទៅប៉ូលីសកុំខាន។

មជ្ឈមណ្ឌលសុវត្ថិភាពបើកបរនៃយានយន្ត

<https://www.jsdc.or.jp/center/tabid/106/Default.aspx>

